



1:72 Supermarine Spitfire Mk.Vc

A02108 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 157mm Fuselage Length: 131mm | Two Decal Schemes Included

EN

Described as arguably the most effective 'stop-gap' aircraft the RAF ever introduced, the Spitfire Mk.V combined the additional power of the Rolls Royce Merlin 45 engine with the original Mk.I/II airframe (plus a number of design improvements already developed for the proposed future Mk.III) and proved to be more than a match for the latest Luftwaffe fighters. With the increased production capacity offered by the new Castle Bromwich shadow factory, Spitfire Mk.V fighters were produced at a spectacular rate, with this interim variant going on to be the most produced version of the Spitfire, with almost 6,500 aircraft manufactured. Seeing service in every theatre the Allies contested the war, Spitfire Mk.Vs fought in the home defence role, above the deserts of North Africa and the jungles of the Far East.

FR

Le Spitfire Mk.V, décrit comme l'avion provisoire le plus efficace de la RAF, alliait la puissance supplémentaire du moteur Rolls Royce Merlin 45 à la cellule originale des Mk.I/II (ainsi que plusieurs améliorations de conception déjà développées pour le Mk.III futur proposé). Il s'est révélé être bien plus performant que les derniers chasseurs de la Luftwaffe. Avec l'augmentation de la capacité de production offerte par la nouvelle usine satellite de dispersion de Castle Bromwich, des chasseurs Spitfire Mk.V ont été fabriqués à un rythme spectaculaire. Cette variante provisoire est devenue la version du Spitfire la plus produite, dont à peu près 6.500 exemplaires ont été fabriqués. Opérationnels dans tous les théâtres où les Alliés se livraient bataille, des Spitfire Mk.V ont combattu à la défense territoriale, au-dessus des déserts de l'Afrique du Nord et des jungles de l'Extrême-Orient.

DE

Die Spitfire Mk.V wird oft als das effektivste als Übergangslösung eingeführte Flugzeug der RAF bezeichnet. Die Konstruktion dieser Maschine vereinte die zusätzliche Ausgabeleistung des Triebwerks Rolls Royce Merlin 45 mit dem Flugwerk der Mk.I/II zusammen mit mehreren technischen Verbesserungen, die für die bevorstehende Mk.III geplant waren. Das Ergebnis war eine Maschine, die den neuesten Flugzeugen der Luftwaffe mehr als nur Parole bieten konnte. In Castle Bromwich war ein auf Basis der bestehenden Autoindustrie gegründetes neues Herstellungswerk für Kriegsflugzeuge errichtet worden, was deren Fertigungskapazität bedeutend erhöhte. In dieser „Shadow Factory“ konnten in kurzer Zeit Spitfires Mk.V in großer Zahl gebaut werden. Die solcherart als Übergangsversion konzipierte Maschine sollte sich mit einem Ausstoß von nahezu 6500 Stück als meistgebaute Ausführung der Spitfire erweisen. Auf jedem bedeutenden Kriegsschauplatz der Alliierten im Zweiten Weltkrieg eingesetzt, bewährte sich die Spitfire Mk.V in den Luftkämpfen um England, über den Wüsten von Nordafrika und den Dschungeln des Fernen Ostens.

ES

El Spitfire Mk.V, que algunos consideran el aparato 'paliativo' más eficaz jamás introducido por la RAF, combinaba la potencia adicional del motor Rolls Royce Merlin 45 con el armazón original de los Mk.I/II (junto con distintas mejoras de diseño ya previstas para el futuro Mk.III) y demostró estar más que a la altura de los más recientes cazas de la Luftwaffe. El aumento en la capacidad de producción que ofrecía la nueva planta de Castle Bromwich permitió fabricar el Mk.V a un ritmo espectacular, y esta variante temporal se convirtió llegó a ser la versión más extendida del Spitfire, hasta casi alcanzar las 6500 unidades. El Spitfire Mk.V entró en servicio en todos los frentes en los que los aliados participaron en la guerra: para defender las islas británicas, sobre los desiertos del norte de África y en las junglas del lejano oriente.

SV

Spitfire Mk.V, som anses vara ett av de mest effektiva av de tillfälliga ersättningsplan som introducerades av RAF, utgjorde en kombination av den kraftiga Rolls Royce Merlin 45-motorn och det ursprungliga Mk.I/II-skrovet (samt ett antal konstruktionsförbättringar som redan hade utvecklats för den kommande Mk.III-versionen). Det visade sig mycket effektivt mot Luftwaffes senaste jaktpiloter. Den ökade produktionskapacitet som den nya Castle Bromwich-fabriken möjliggjorde innebar dessutom att Spitfire Mk.V-jaktpiloterna kunde produceras i en rasande snabb takt som resulterade i att denna tillfälliga version faktiskt blev det Spitfire-plan som producerades i flest antal (6 500). Spitfire Mk.V-plan användes i alla de konfliktområden som de allierade var verksamma i under kriget: på hemmafronten samt över Afrikas öknar och Fjärran österns djunglar.

Specification

Maximum Speed: 371 mph (597 km/h)

Range: 470 miles (760 km) with maximum fuel

Wingspan: 36 ft 10 in (11.23m)

Length: 29 ft 11 in (9.12 m)

Armament: 2 x 20mm cannon and 4 x .303in (0.77cm) calibre machine guns Or 4 x 20mm cannon

Spécification:

Vitesse maximale: 597 km/h

Autonomie: 760 km avec carburant maximum

Envergure: 11,23 m

Longueur: 9,12 m

Armement: deux canons de 20 mm et quatre mitrailleuses de 7,7 mm ou quatre canons de 20 mm

Spezifikation:

Höchstgeschwindigkeit: 597 km/h

Reichweite: 760 km mit maximaler Treibstoffzuladung

Spannweite: 11,23 m

Länge: 9,12 m

Bewaffnung: zwei 20 mm Maschinenkanonen und vier 0,77 cm MG oder vier 20 mm Maschinenkanonen

Especificación:

Velocidad máxima: 597 km/h

Autonomía: 760 km con carga máxima de combustible

Envergadura: 11,23 m

Longitud: 9,12 m

Armamento: Dos cañones de 20 mm y cuatro ametralladoras de calibre 0,77 cm O bien cuatro cañones de 20 mm

Specifikation:

Maximal hastighet: 597 km/h

Rückvidd: 760 km med full tank

Spannvidd: 11,23 m

Längd: 9,12 m

Betyckning: Två 20 mm-kanoner och fyra 0,77 cm kulsprutor, alternativt fyra 20 mm-kanoner

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



**HORNBY
HOBBIES**

Manufactured by: Hornby Hobbies Ltd Westwood, Margate, Kent, CT9 4JX, UK +44(0)1843 233525 customerservices.uk@hornby.com

EU Authorised Representative: Hornby Italia SRL Viale dei Caduti, 52/A6, Castel Mella (BS), Italy, 25030 +39 0687501292 customerservices.it@hornby.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbebeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlekken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze klejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłożą na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκαλλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκαλλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρηματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaan pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Elä suositella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedsvarelse af små aftagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Fase di montaggio
Montagesfase
Fase de montagem
Monteringsfase
Kokoomisvaihe
Faza skatania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Colle
Kleben
Pegar
Limma
Incollare
Lijmen
Colar
Klæbes
Liimaa
Klejč
Συγκαλλήστε

Do not cement together
No pas collar
Nicht kleben
No pegar
Limma inte
Non incollare
Niet lijmen
Não colar
Skål ikke klæbes
Älä liimaa
Nie klejč
Μη συγκαλλήστε

Indicates final location
Indique l'emplacement final
Zeigt Endposition
Indica la ubicación definitiva
Anger slutmonteringsplats
Sede di montaggio finale
Geeft uiteindelijke locatie aan
Indica localização final
Viser endelig placering
Osoittaa lopullisen sijaintin
Oznacza miejsce docelowego
Υποδικούσι τελική τοποθεσία

Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(e) ingår
Uno o più componenti alternativi forniti
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternativ(e) del(e) medföljer
Vaihtoehtoiset osat pakkaukssessa
Dostępne części zamienne
Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτα

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetir la operación
Upprepa åtgärden
Ripetere l'operazione
De verfijning herhalen
Repeter a operação
Manœuvrer gentillement
Toista toimintipide
Powtarzać operację
Επαναλαμβάνεται τη διαδικασία

Decals
Décalcomanies
Abziehbild
Calcomanías
Dekaler
Decalcomanie
Decalcomania
Billedoverføring
Sliktovat
Kalkomanie
Χαλκομανίας

Crystal part
Pieza cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallunderdelen
Peça de cristal
Krystallstykke
Kristalllosa
Cześć kryształowa
Κρυστάλλιον



Weight
Lester
Beschweren
Lastrar
Belasta
Aplicar un peso
Verzwaren
Lastrar
Påfør vægt
Aseta vastapaino
Obciążyc balastem
Empezteles þáros



Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Eliminar con lima
Ta bort genom att fila
Rimuovere con la lima
Verwijderen door afvijlen
Remove limando
Fjern ved at file væk
Poista viljamaalla
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφριέστε λιμαρόντας με λίμα

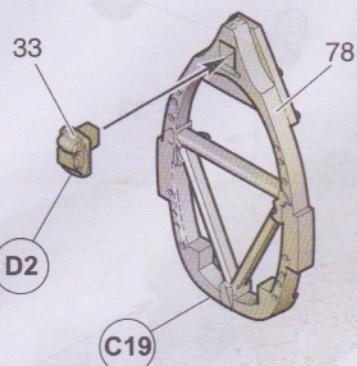
Drill or pierce
Percer
Durchbohren
Perforar
Borra
Trapanare o forare
Boren op doorboren
Furar
Gennembor
Porar tai puhkaise
Wywierc lub przedziurawić
Τρυπήστε

Cut
Découper
Schniden
Cortar
Skära
Taqiljare
Snijden
Cortar
Skära
Leikkää
Przećiąć
Κόψτε

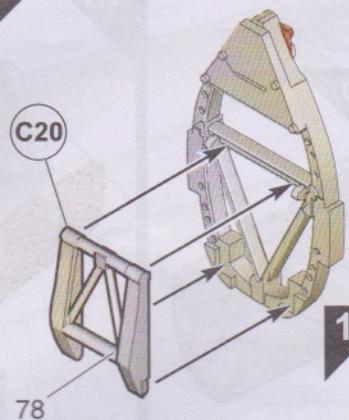
x2

Humbrol paint number
No peinture Humbrol
Humbrol-Farbnummer
No de pintura Humbrol
Humbrol målningstecken
Humbrol-malingnummer
Humbrol-maalinn numero
Nr farby Humbrol
Νούμερο χρώματος Humbrol

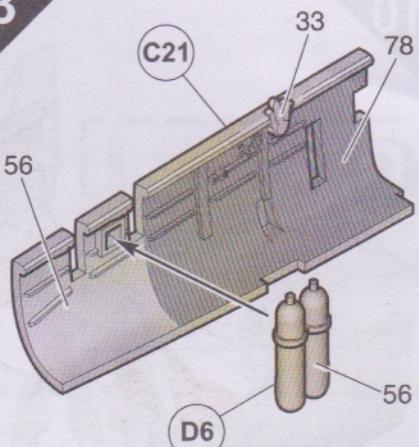
1



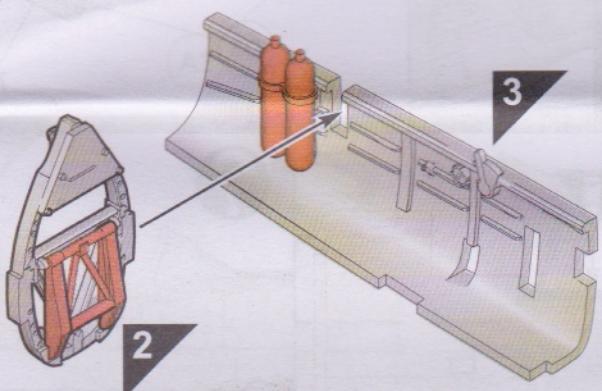
2



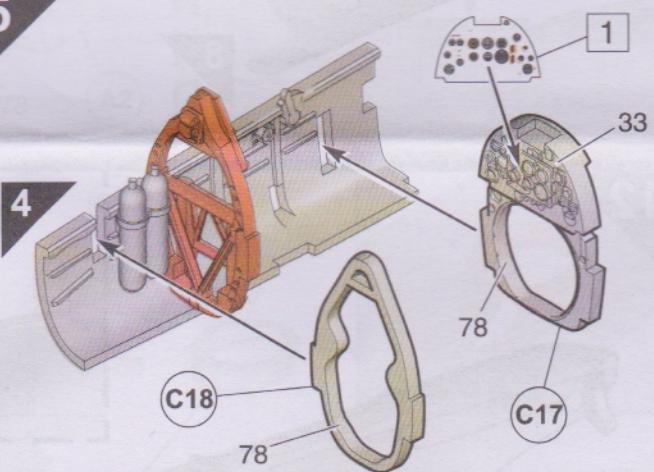
3



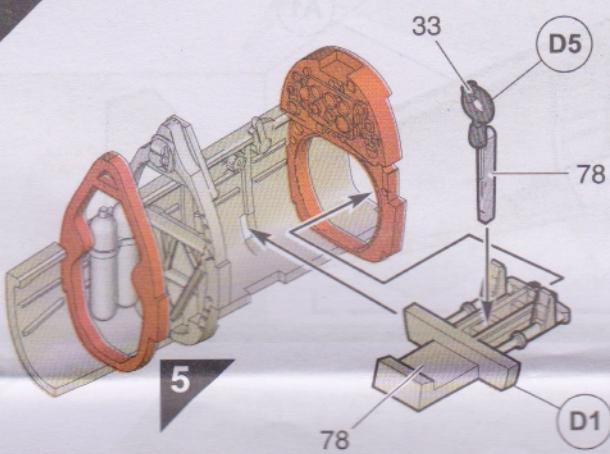
4



5



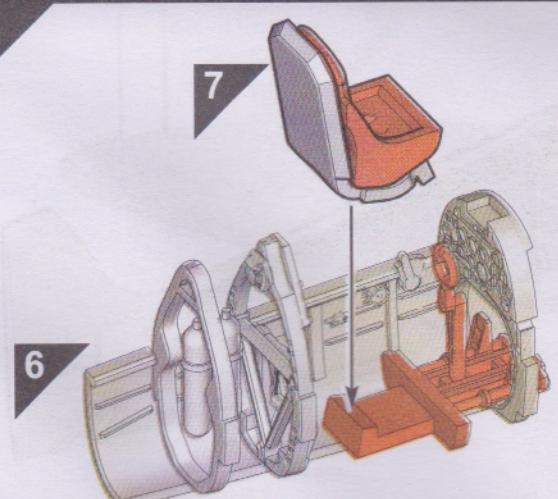
6



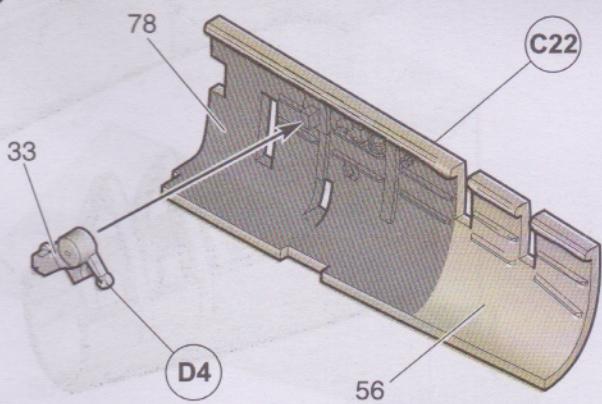
7



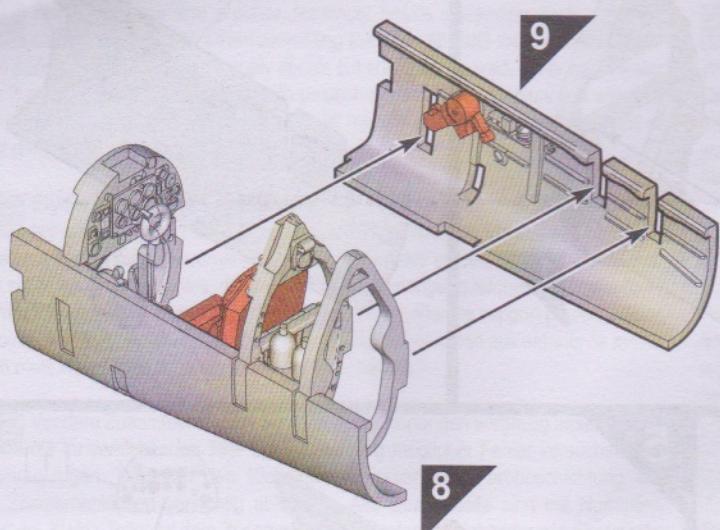
8



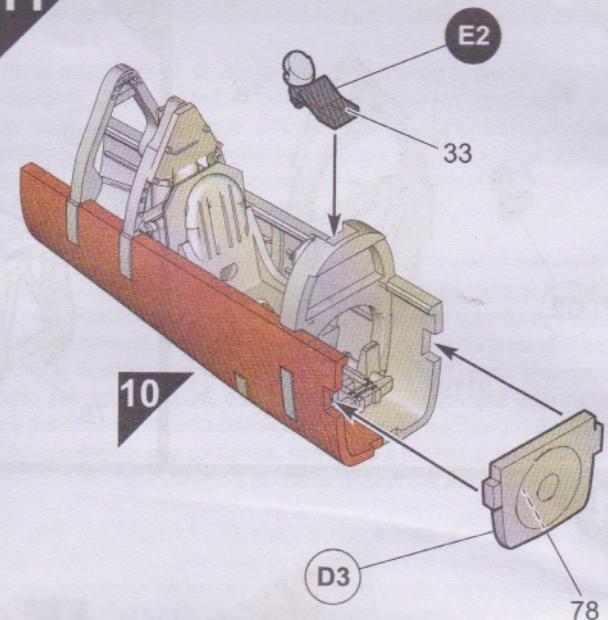
9



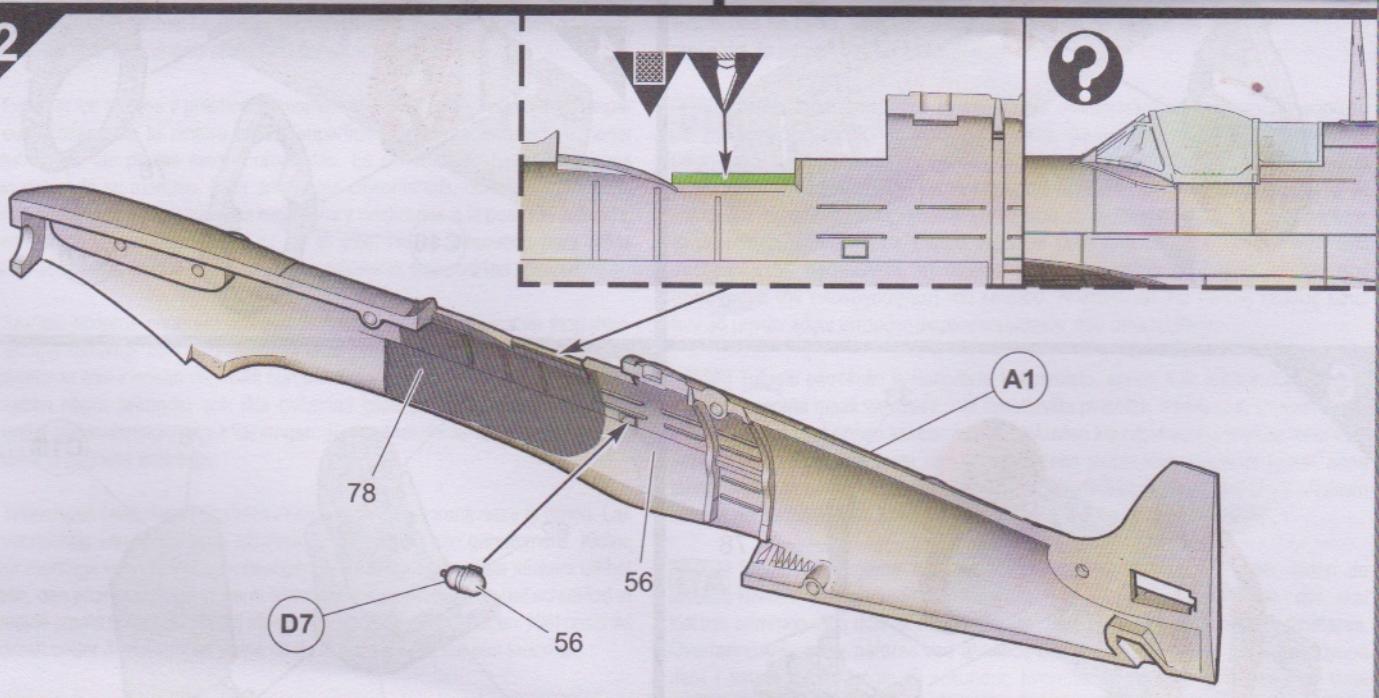
10



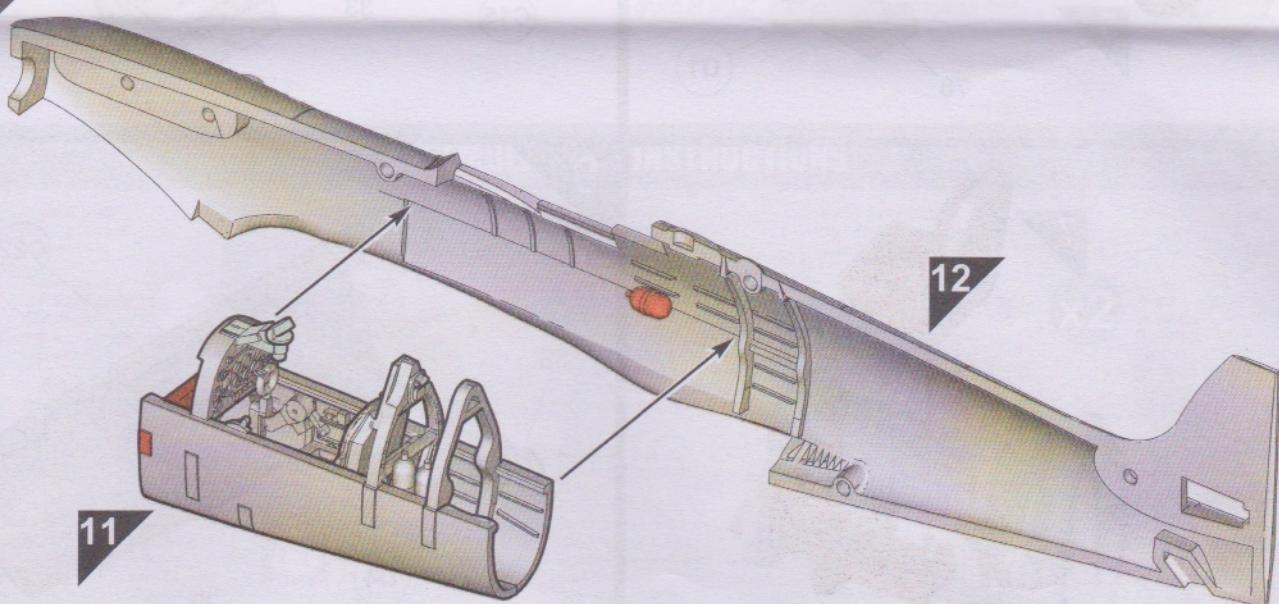
11



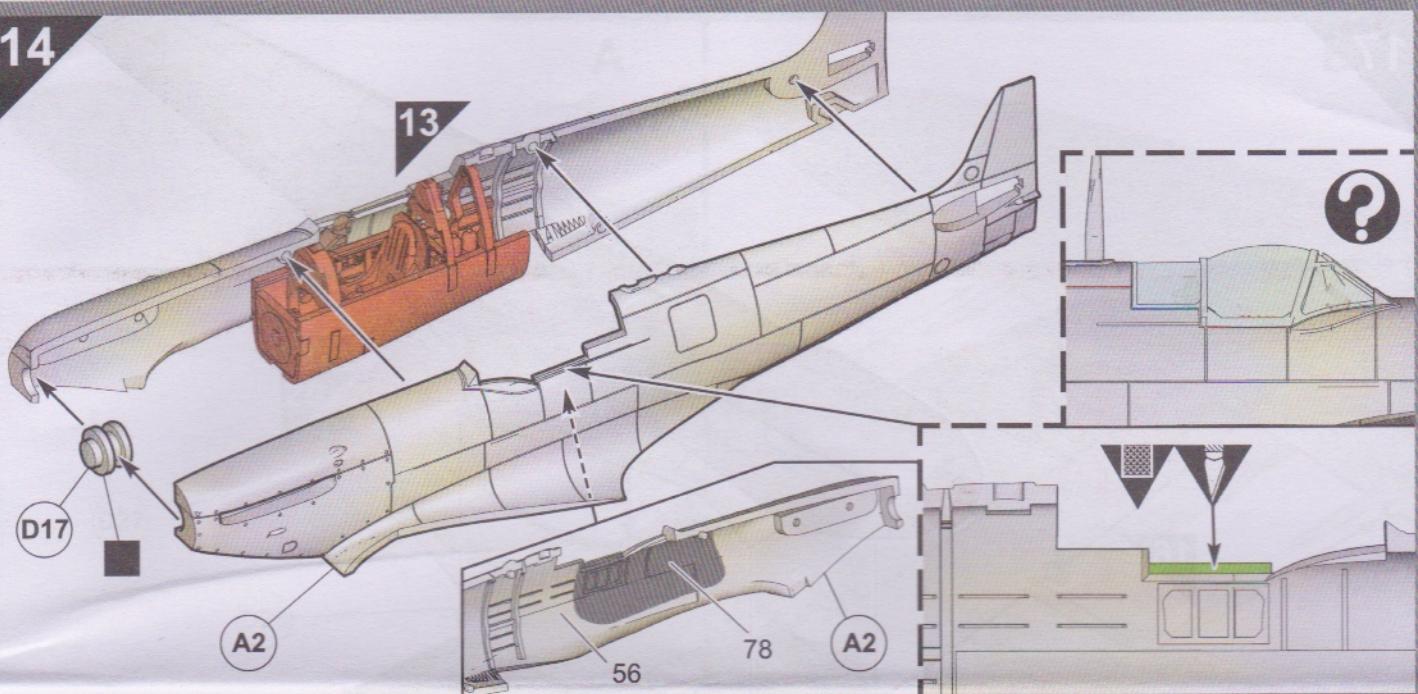
12



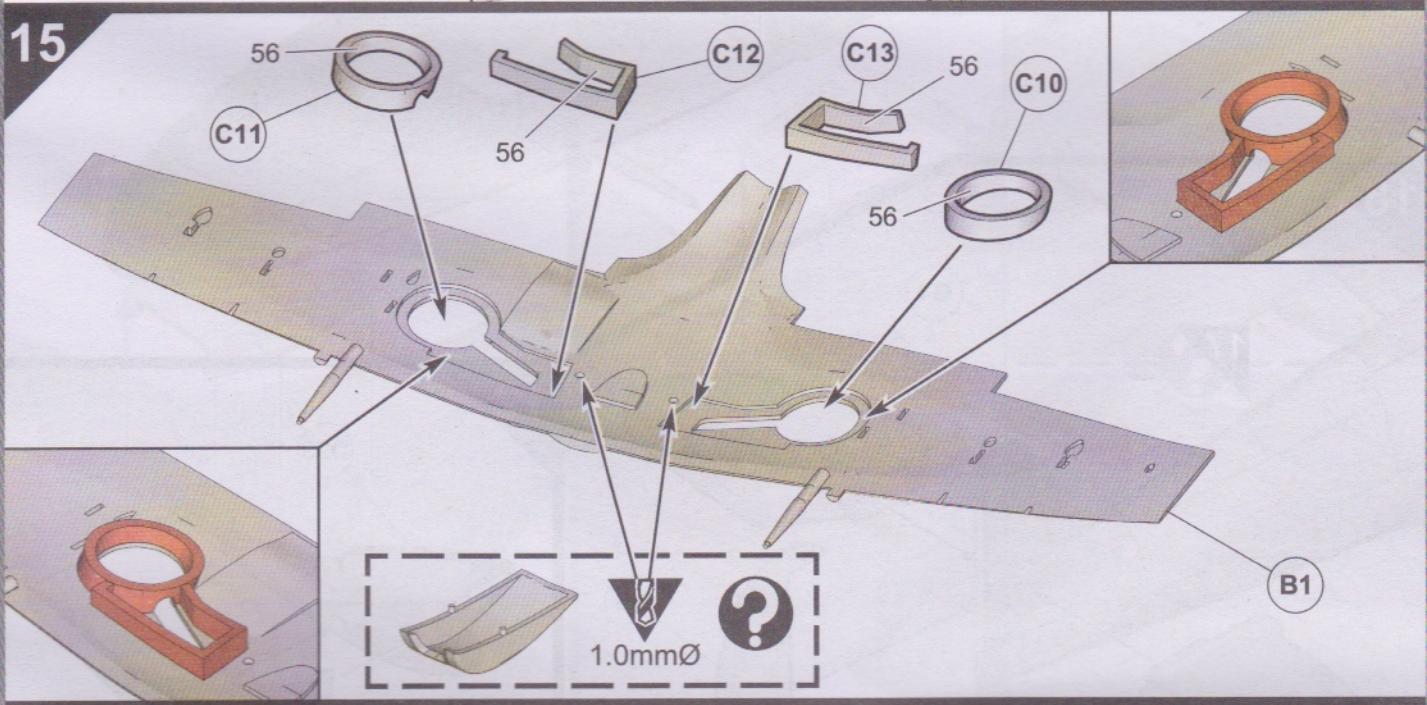
13



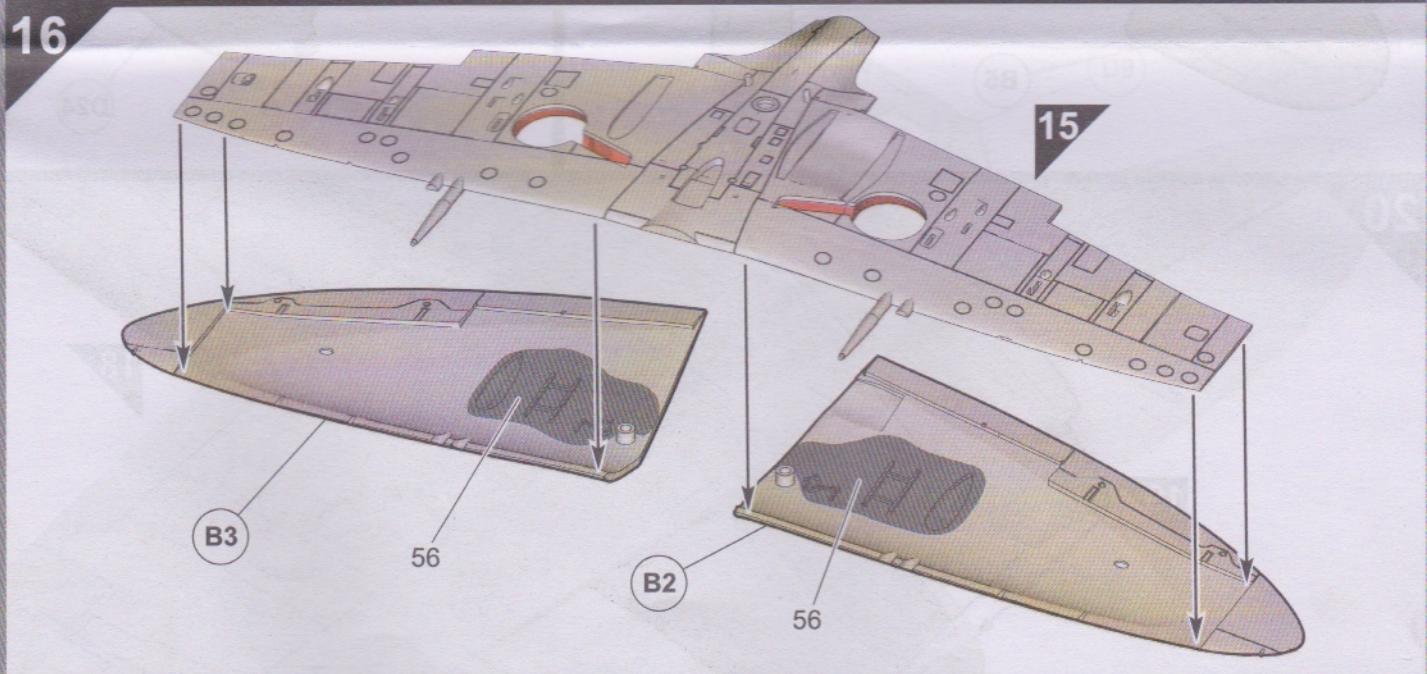
14



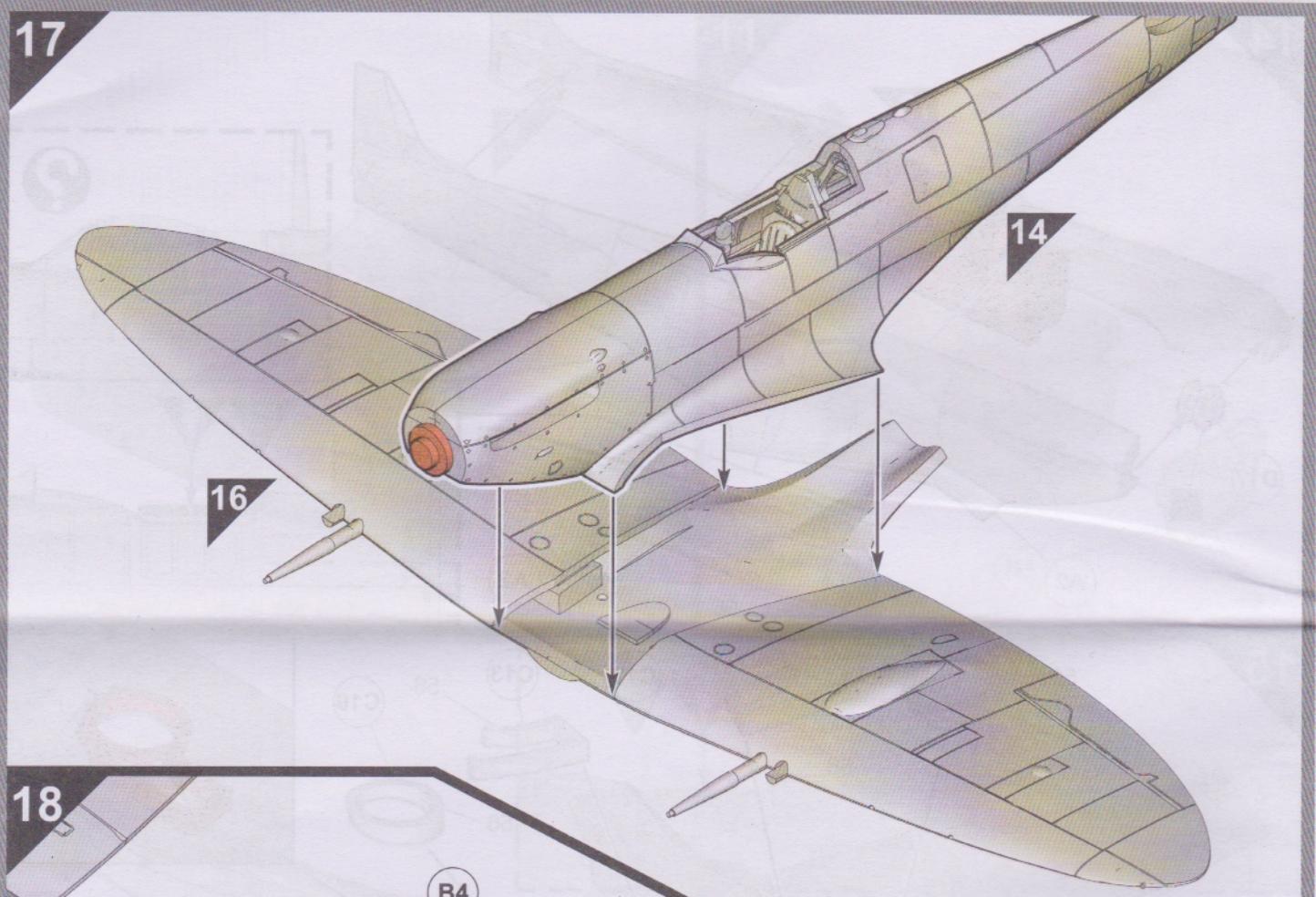
15



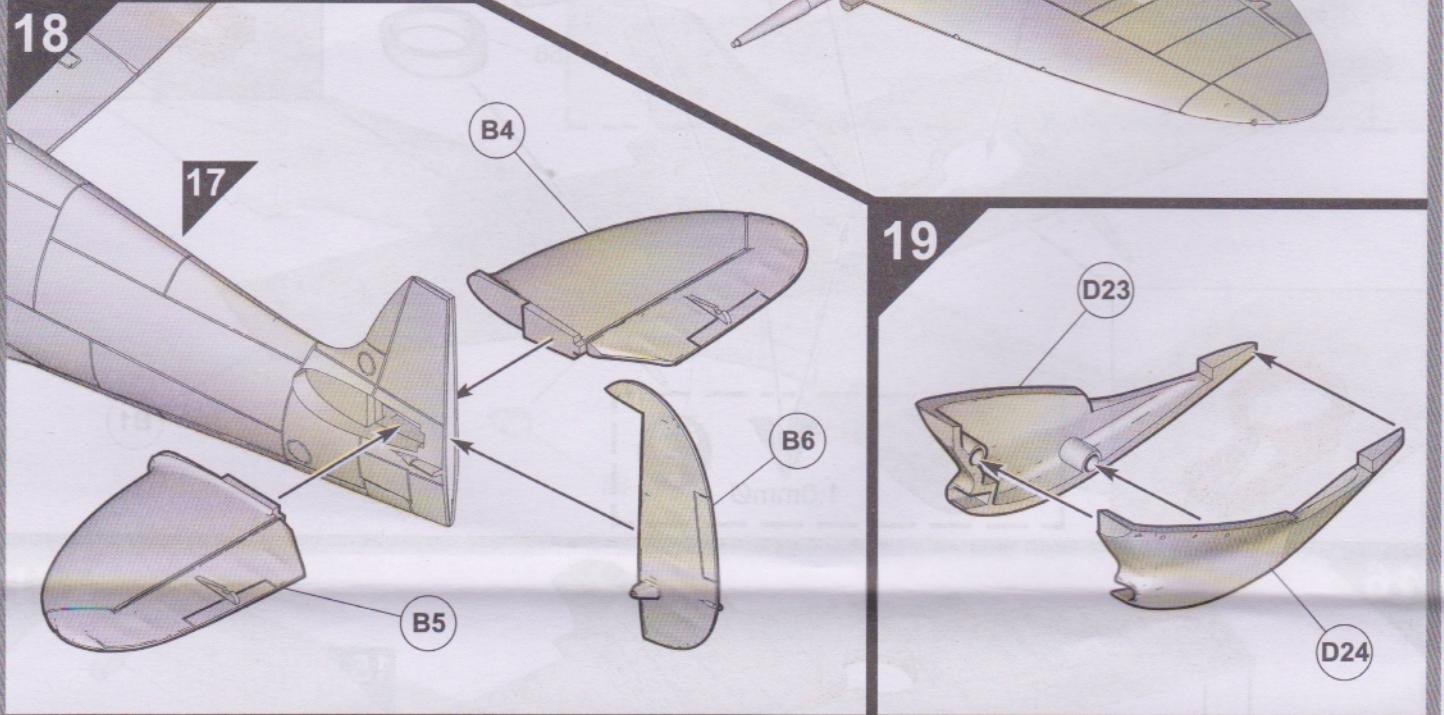
16



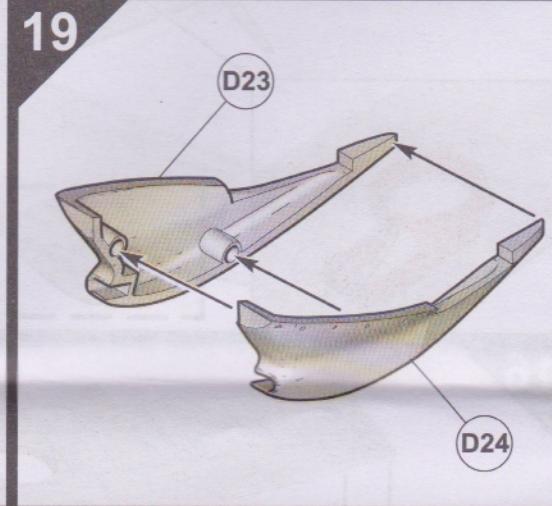
17



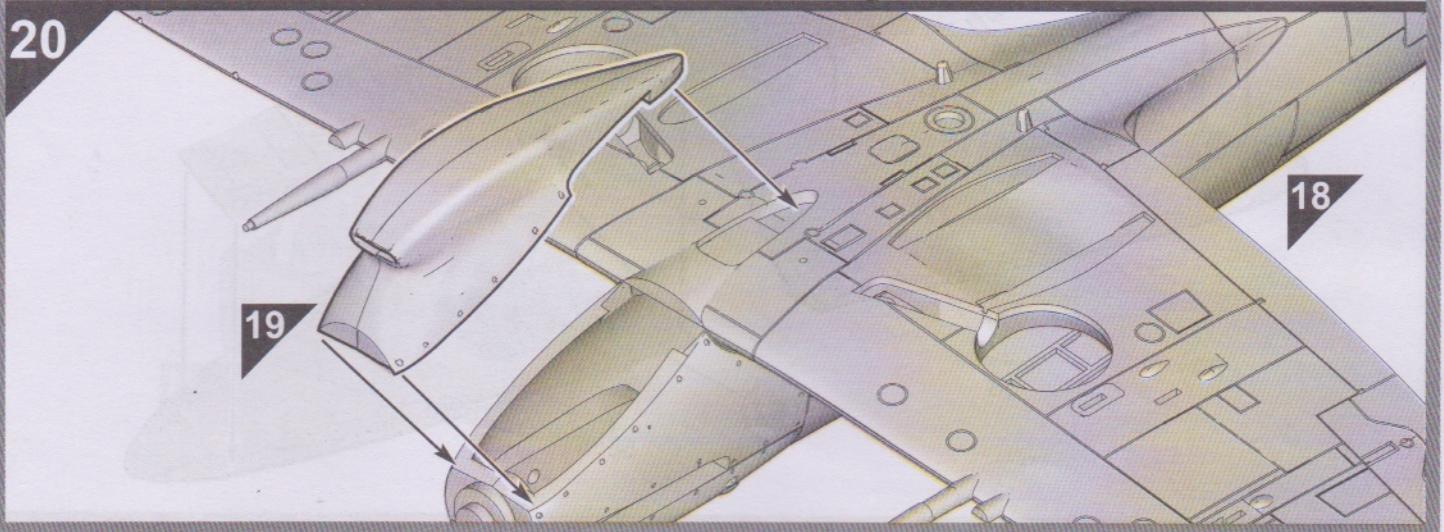
18



19



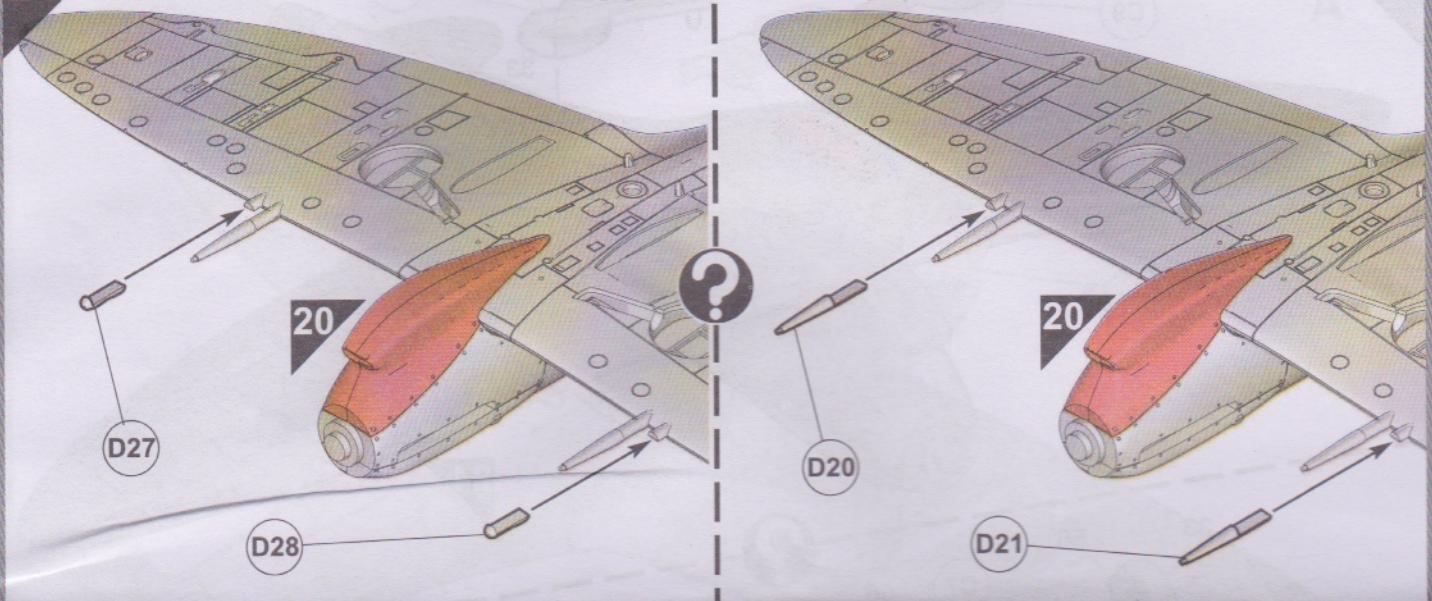
20



21

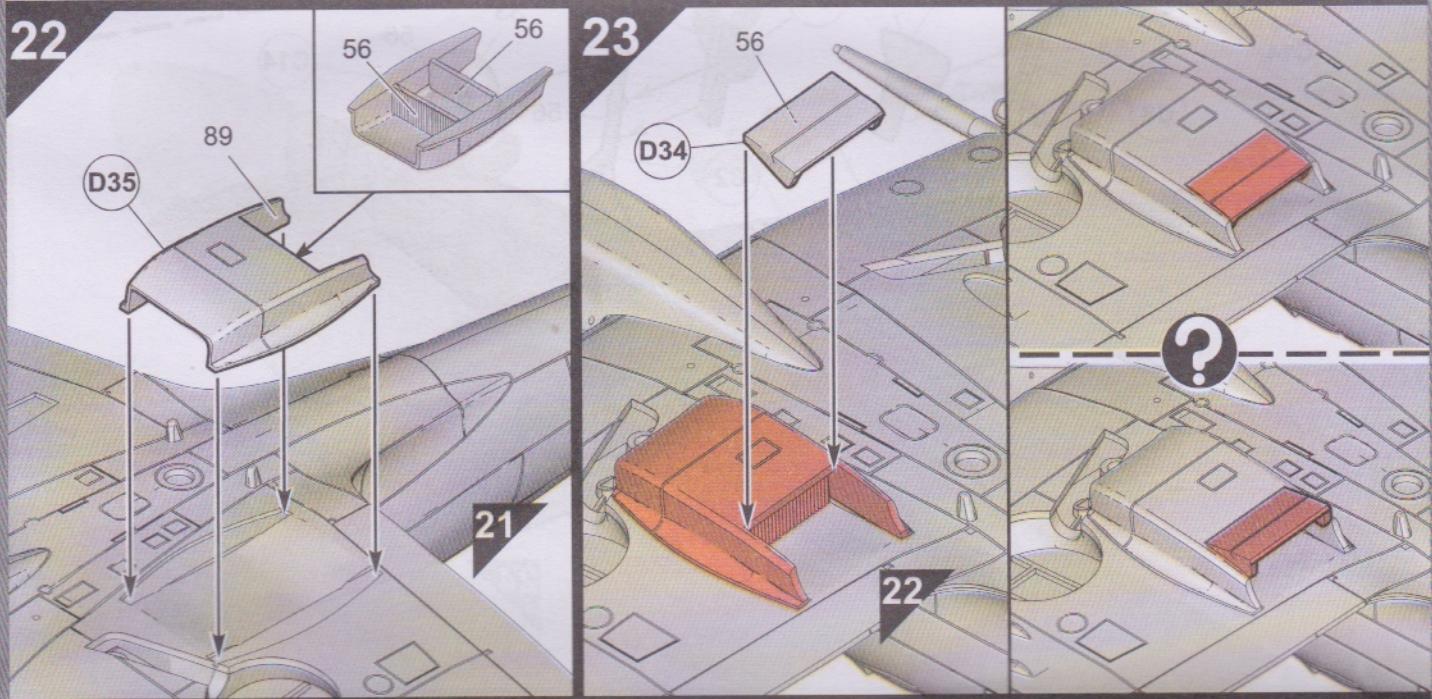
A

B

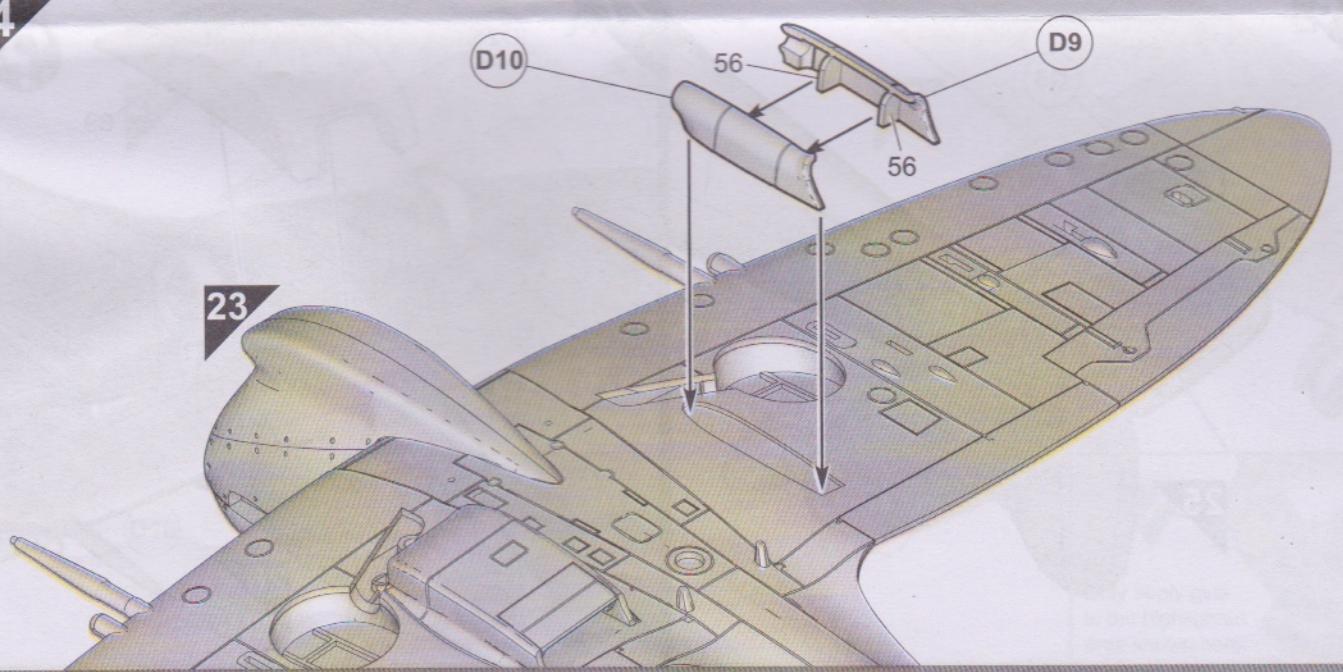


22

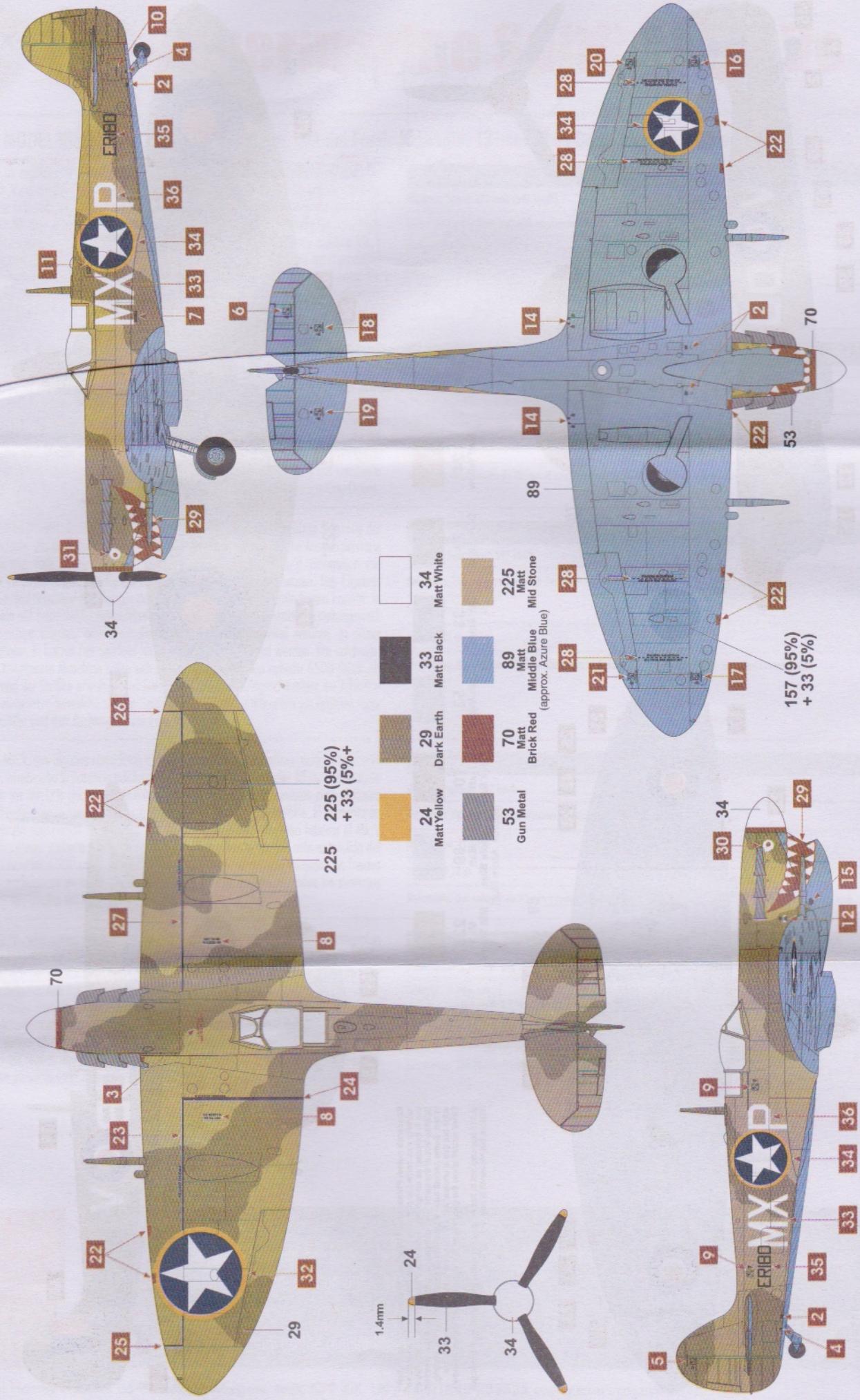
23



24



Ⓐ Supermarine Spitfire Mk.Vc
 307th Fighter Squadron, Twelfth Air Force, United States Army Air Force, La Sénia, Algeria, November/December 1942.



B Supermarine Spitfire Mk.Vc
 No.2 Squadron, South African Air Force, Gioia del Colle, Italy, October 1943.

